FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

166 22

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN.

Province Quebec. District No. 166 Lapraire—Napierville. S. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Paroisse St. Patrice de Sherrington. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. Lussier {Enumerator. / Recenseur.} Jan 15.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. Specify age when... Infirmité. Indiquer l'âge...	
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreigner. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou ouvrage principal ou métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employés. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as "in woollen mill", "at home", "in factory", "in store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "au moulin à laine", "au foyer", "à la manufacture", "au magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux autres que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Cents. A l'heure — Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in century year. Coût de l'assurance dans le présent siècle.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education over 10 years of age at College, etc. Coût de l'instruction en sus de 10 ans au Collège, etc.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Circe Fabienne	Rang St Patrice	F	fille	c	June	1905	12	Que			Français	Canadien	R.C.		néant															6	oui	oui	Fr			
2		Bernadette	"	F	"	c	Dec	1901	9	"			"	"	"		"															9	"	"	"			
3		Paul	"	M	fils	c	Dec	1907	3	"			"	"	"		"																		non	non	Fr			
4	59	69 Monette Cyprien	"	M	Chef	m	Fev	1875	36	"			"	"	"	Cult:				oui														oui	oui	Fr			
5		Leda	"	F	Epouse	m	Sept	1881	29	"			"	"	"		néant																			Fr			
6	60	60 Duprenant Cendré	"	M	Chef	c	Mai	1850	61	Que			Français	Canadien	RC	Cult				oui														non	non	Fr			
7	61	61 Thibert David	"	M	Chef	V	Avril	1846	65	"			"	"	"	Cult				oui														"	"	Fr			
8	62	62 Cadelot Philippe	"	M	Chef	m	Sept	1858	52	"			"	"	"	Cult				oui														"	"	Fr			
9		Agnès	"	F	Epouse	m	Dec	1861	49	"			"	"	"		néant																	oui	oui	Fr			
10		Omer	"	M	fils	c	Avril	1886	25	"			"	"	"	Cult				oui																Fr			
11		Emanuel	"	M	fils	c	Nov	1889	21	Que			Français	Canadien	RC	Cult				oui														oui	oui	Fr			
12		Rose	"	F	fille	c	Oct	1894	17	"			"	"	"	Ménagère				non	2	0	10											"	"	Fr			
13		Josephine	"	F	fille	c	Mar	1896	15	"			"	"	"		néant																	"	"	Fr			
14		Michel	"	M	fils	c	Juil	1899	11	"			"	"	"		néant																	9	"	"	Fr			
15		Laura	"	F	fille	c	Mai	1902	9	"			"	"	"		néant																	9	"	"	Fr			
16		Massheume	"	F	"	c	Août	1903	7	Que			Français	Canadien	RC		néant																	9	oui	oui	Fr			
17	63	63 Bourdon Gatique	"	M	Chef	m	Oct	1883	27	"			"	"	"	Cult				oui														"	"	Fr			
18		Marceline	"	F	Epouse	m	Avril	1883	26	"			"	"	"		néant																	"	"	Fr			
19		Emery	"	M	fils	c	Mai	1911	12	"			"	"	"		néant																		non	non	Fr			
20	64	64 Guerin Patrick	"	M	Chef	m	Fev	1879	32	"			"	"	"	Cult				oui														oui	oui	Fr			
21		Ernestine	"	F	Epouse	m	Fev	1884	27	Que			Français	Canadien	RC		néant																	oui	oui	Fr			
22		Arristy	"	M	fils	c	Fev	1904	7	"			"	"	"		néant																		non	non	Fr			
23		Roch	"	M	"	c	Mars	1910	1	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
24	65	65 McBride Machael	"	M	Chef	m	Sept	1840	60	"			Irlandais	"	"	Cult				oui														"	"	Fr			
25		Mary	"	F	Epouse	m	Août	1836	54	"			"	"	"		néant																	oui	oui	Fr			
26		Laura	"	F	fille	c	Jan	1893	18	Que			"	Canadien	RC		néant																	"	"	Fr			
27		Johnny	"	M	fils	c	Août	1901	9	"			"	"	"		néant																	3	"	"	Fr			
28	66	66 McCaffrey Matthew	"	M	Chef	c	Mars	1832	79	"			"	"	"	Cult				oui														"	"	Fr			
29		Jane	"	F	sœur	c	Août	1834	76	"			"	"	"		néant																			Fr			
30	67	67 Thibert Moise	"	M	Chef	m	Avril	1853	58	"			Français	"	"	Cult				oui														non	non	Fr			
31		Cyprien	"	M	Epoux	m	Mai	1864	47	Que			"	Canadien	RC		néant																	non	"	Fr			
32		Demers Agnes	"	F	Fille de Cyprien	c	Août	1901	9	"			"	"	"		néant																	7	oui	oui	Fr			
33		Thibert Alfred	"	M	fils	c	Oct	1896	14	"			"	"	"		néant																	9	"	"	Fr			
34	68	68 Monette Cesme	"	M	Chef	m	Juin	1876	32	"			"	"	"	Cult				oui														"	"	Fr	A.		
35		Ulmeria	"	F	epouse	m	Oct	1886	24	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
36		Cyprien	"	M	fils	c	Avril	1906	5	Que			Français	Canadien	RC		néant																		non	non	Fr			
37		Felix	"	M	"	c	"	1907	4	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
38		Armand	"	M	"	c	Oct	1908	2	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
39		Roland	"	M	"	c	Nov	1910	1	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
40		Survivge Marcheume	"	F	tante	c	Avril	1855	56	"			"	"	"		néant																		oui	oui	Fr			
41	69	69 Chalifoux Moise	"	M	Chef	m	Août	1854	57	Que			Français	Canadien	RC	Cult				oui														non	non	Fr			
42		Marceline	"	F	Epouse	m	Juin	1853	58	"			"	"	"		néant																		oui	oui	Fr			
43		Ovendomé	"	M	fils	m	Juil	1882	28	"			"	"	"	Cult				oui														"	"	Fr			
44		Rosina	"	F	brue	m	Jan	1887	24	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
45		Jermaine	"	F	petite fille	c	Dec	1909	1	U.S.A.	1910	m	"	"	"		néant																		non	non	Fr			
46	70	70 Ilmenault Alfred	"	M	Chef	m	Sept	1879	31	Que			Français	Canadien	RC	Cult				oui													1000	01	35	oui	oui	Fr		
47		Celina	"	F	Epouse	m	Avril	1882	29	"			"	"	"		néant																		"	"	Fr			
48		Ladorsa	"	F	fille	c	Nov	1901	9	"			"	"	"		néant																	8	"	"	Fr			
49	71	71 Oligny Pierre	Village St Patrice	M	Chef	Dif	Juin	1848	62	"			"	"	"	Cult				oui														non	non	Fr	A.		
50		Emerance	"	M	fils	Ve	Juil	1881	30	U.S.A.	1899	m	"	"	"	domestique				oui	ferme	52		70	20								oui	oui	Fr	A.		

1911 33.